

RESEÑA DE LIBROS Y REVISTAS

AGUILERA (Francisco), Editor, y CATER (Phyllis), Assistant Editor. *Handbook of Latin American Studies*. University of Florida Press. Gainesville, 1958. 16 × 24. 382 pp.

La bibliografía seleccionada que se ofrece en este volumen, Nº 20 de la serie del *Handbook*, incluye publicaciones correspondientes a los años de 1954, 1955 y 1956, y registra no menos de 3.695 entradas sobre antropología, arte, ciencias económicas, educación, geografía, gobierno, historia, relaciones internacionales, trabajo y bienestar social, lenguaje y literatura, leyes, música, filosofía y sociología.

Entre las novedades ocurridas en esta empresa bibliográfica, los editores dan cuenta del sensible fallecimiento del doctor Miron Burgin que por más de diez años prestó servicios eminentes a la publicación, y su reemplazo en el Consejo Directivo por el doctor Charles C. Griffin; las nuevas secciones que han tomado bajo su responsabilidad los señores MacQuown y Mead: lingüística en la división mayor de antropología y ensayos en la subsección de literatura hispanoamericana y el ingreso de nuevos y conocidos expertos en el mundo bibliográfico, como Lysia María Cavalcanti Bernardes, Arnold Chapman, J. Leon Helguera, Richard Konetzke, Norman A. MacQuown, Robert J. Mead, Jr., y Arturo Santana en la plana de contribuyentes del *Handbook*.

No nos detenemos a señalar la importancia de esta publicación, pues ella ha sido destacada desde diferentes sectores como una de las mejores en su clase y sólo nos limitaremos a indicar que cada día se hace más indispensable su consulta para quienes están interesados en el movimiento intelectual de la América Latina en las materias objeto de esta bibliografía.

S. E. Ortiz

PONCE SANGINÉS (Carlos). *Arqueología Boliviana*. Talleres de Empresa Industrial Gráfica E. Burillo & Cía. La Paz (Bolivia), 1957. 17 × 24. 508 pp.

Contiene este libro, publicado bajo los auspicios de la "Biblioteca Pa-ceña", bajo la dirección de Jacobo Liberman Z., los trabajos que fueron

objeto de discusión en la Primera Mesa Redonda convocada por la Alcaldía Municipal de La Paz, para asuntos de arqueología boliviana, del 15 al 21 de diciembre de 1957. Se trató allí nada menos que de hacer una revisión del panorama trazado por Bennet en 1946, con nuevos aportes, especialmente "en el análisis de la época precedente a la conquista del altiplano por las huestes incaicas", por un grupo de notables investigadores de la arqueología boliviana, bajo la presidencia honoraria del eminente americanista doctor José Imbelloni.

Los trabajos que ofrece este volumen, entre los cuales nos place registrar los de Dick Edgar Ibarra Grasso: *Un nuevo panorama de la arqueología boliviana* y *Antigüedad y cronología de Tiwanacu* y *Últimas noticias sobre descubrimientos arqueológicos en Bolivia*, por tratarse de análisis del problema general, representan, como dice el editor, "valiosas contribuciones de estudiosos e investigadores de la ciencia arqueológica que tratan de independizarse y superar la urdimbre que se ha tejido, caprichosa y desaprensible, en torno a la 'investigación' de aficionados y aprendices del pasado pre-hispánico nacional, que no tiene el derecho de señalar y persistir en errores, sino en buscar la verdad". Con este programa por delante, juzgamos que se ha dado un gran paso en el estudio de la prehistoria boliviana, tan debatida y por otra parte tan importante, como una de las que más, en la comprensión del mundo primitivo americano.

S. E. Ortiz

FALK MOORE (Sally). *Power and Property in Inca Peru*. Columbia University Press. Morningside Heights, New York, 1958. 15 × 24, 190 pp.

Como tema de su disertación para su Ph. D., la señorita Falk Moore escogió uno de los temas más interesantes y de mayor discusión en la historia de la cultura del incario, y se desempeñó con tan satisfactorio resultado que el comité de facultades de la Universidad de Columbia lo escogió para ser publicado por la fundación Clarke F. Ansley, lo que ya indica su mérito en esta clase de investigaciones.

Antes de abordar las cuestiones de su estudio se pregunta la autora ¿cómo pudo ser posible que un imperio que abarcaba desde el Angasmayo, en el sur de la actual Colombia, hasta el río Daule en el también moderno Chile, con una población cuando menos de cinco millones de almas, pudo ser organizado bajo un solo estatuto? ¿Cómo pudo ser sujeto a tasas y contribuciones? ¿Cómo fue gobernado? Estas y otras preguntas se han hecho los hombres de estudio a partir de los cronistas del siglo XVI, y muchas veces se han resuelto, como dice la autora, con extrema candoridad, ora atribuyendo la solidez de las instituciones del Estado a la sabiduría de la legislación de los emperadores incas, ya a la vigorosa tradición de comunidad de la población campesina, dejando de lado otros aspectos dignos de atención.

El aporte de la autora, a través de toda la bibliografía que ha podido consultar sobre la materia, es bastante significativo y se desarrolla en

cinco capítulos de atinadas observaciones del estatuto legal incaico: I. La tierra, formas de tenencia; II. El sistema de impuestos; III. Algunas reglas adicionales a la ley sustantiva; IV. El sistema político y sus funciones judiciales; y, V. La Ley inca, teoría y práctica.

En un Apéndice, la autora presenta el cuadro de los Actos prohibidos y sus penas, mediante compulsación de los datos suministrados por los cronistas y primitivos historiadores del Perú, de sumo interés para conocer las líneas generales del derecho penal incaico.

S. E. Ortiz

FIELD (Henry). *Body-Marking in Southwestern Asia*. Papers of the Peabody Museum of Archaeology and Ethnology, Harvard University. Vol. XLV, N^o 1. Published by The Peabody Museum. Cambridge, Massachusetts, 1958. 27 × 20, XIII - 162 pp. (figs. 1-37).

El tatuaje como tendencia humana promovida por diferentes conceptos ha sido estudiado por muchos investigadores en casi todos los países del mundo y señalado como un hecho constante en todas las épocas de la humanidad, a partir del período paleolítico, en que se usó, como lo indica el autor, el ocre rojo en forma extensa, no solamente como pigmento favorito para pintar las paredes de las cuevas, sino que ha sido hallado en los enterramientos, principiando por la sepultura del Neanderthal en la Chapelle-aux-Saints, hasta nuestros días, en que cambian las sustancias colorantes, henna, kohl, etc., de acuerdo con la evolución de los pueblos y su concepción artística del dibujo.

El doctor Field, autoridad en esta clase de estudios, escogió para su encuesta un territorio extenso, la parte suroccidental de Asia, habitada en general por gentes de diferentes costumbres, lengua, religión, interés social y cultura que geográficamente se las designa con los gentilicios de iraquenses, turcomanos, yezidis, kurdos, judíos, asirios, turcos, iraneses, egipcios, etc., de los cuales observó centenares de personas en hospitales, campos de concentración y otros lugares, además de tener a la vista los registros antiguos para compararlos con los de moderna data, y la bibliografía disponible al respecto. En cada grupo humano estudia el autor la frecuencia y la posición del tatuaje, los dibujos y las razones, en ambos sexos, los sistemas de escarificación empleados y las sustancias colorantes más en uso. Como ejemplos ilustrativos agrega el autor 37 páginas de figuras con los más extraños dibujos de tatuaje.

Complacidos registramos la aparición del libro que comentamos, debido a la pluma experta del doctor Field, que bien pudiera servir de guía en una investigación de igual clase dentro del territorio colombiano, donde las manifestaciones de marcas y adornos corporales, así antiguos como modernos, son de gran interés antropológico por su variedad, motivo y ejercicio artístico, sin que contemos aún con un trabajo de conjunto sobre la materia,

sino datos aislados y una que otra observación más detenida, especialmente sobre las prácticas y creencias de los dibujos cunas de Panamá y Colombia.

S. E. Ortiz

STONE (Doris). *Introducción a la Arqueología de Costa Rica*. Museo Nacional. San José, Costa Rica, 1958. 50 pp. Mapa y láminas en color e ilustraciones.

El trabajo de la señorita Stone, presentado en elegante edición, como el título lo indica, es solamente una introducción al problema científico de la arqueología de Costa Rica, sin entrar en clasificaciones y descripciones detalladas de las piezas de muestra que se ofrecen en la publicación. Pero debe decirse que este "cuadro preliminar" es por sí solo de mucha importancia para entender la riqueza de formas, estilos y temas decorativos de las culturas de la región.

"Dentro de estas páginas sale a relucir, dice la autora, el hecho de que en Costa Rica se efectuó la confluencia de dos culturas distintas, una de origen norteño y otra de extracción sureña". Así es, en efecto; las piezas que se exhiben son una especie de mosaico de diferentes influencias de regiones vecinas y aún, como lo supone la autora, de lejano origen, quizás extracontinentales, y esto hace que la colección que se exhibe en el cuaderno sea doblemente interesante para los arqueólogos.

Cuatro regiones están representadas en las ilustraciones descritas por la señorita Stone: la vertiente atlántica de Costa Rica y la región del altiplano; la región de Nicoya y la región de Diquis, cada una con su cerámica y su tipología, correspondientes a tres grandes divisiones culturales de Costa Rica primitiva. La autora las describe en sus lineamientos particulares, procedencia, técnica, estilos vernáculos y extranjeros, etc. Se trata, pues, de un lucido aporte a la arqueología de una parte del Continente, de grandes perspectivas en esta clase de estudios.

S. E. Ortiz

ANTHROPOS. Internationale Zeitschrift für Völker und Sprachenkunde. Vol. 53. Fasc. 1-2 y 3-4. Posieux (Freiburg), Schweiz. 1958. 720 pp.

El contenido de este volumen de la mundialmente célebre revista ANTHROPOS es, como de costumbre, de primera calidad. De él destacamos: L. J. Luzbetak: *The Middle Wahgi Culture: A Study of First Contacts and Initial Selectivity*; J. P. Roux: *Le nom du Chaman dans les textes turco-mongols*; H. Baumann: *P. Wilhelm Schmidt und das Mutterrecht*; I. A. Lopatin: *The Tungus Languages*; M. Freilich: *Cultural Persistence among the modern Iroquois*.

P. Schebesta y H. Huber, dedican sendos artículos a la memoria del P. Peter Schumacher (1878-1957), con especial atención a comentar dos de las obras de este antropólogo-misionero: *Ruanda y Altägypten und Zentralafrika*.

S. E. Ortiz

PERÚ INDÍGENA. Organó del Instituto Indigenista Peruano. Vol. VI; Números 14 y 15. Junio de 1957. Lima, Perú. 279 pp.

Bajo la dirección de Manuel D. Velasco Núñez y la jefatura de redacción de N. Acosta, reaparece, después de dos años de suspensión, esta importante revista del Instituto Indigenista Peruano. En la nueva etapa se prometen los editores considerar el problema indígena "desde un ángulo realmente científico, fuera de toda estridencia demagógica y más allá del indigenismo romántico, racista y excluyente". Hay derecho a esperar todo ello, puesto que el trabajo está bajo la tutela de insignes hombres de ciencia como Carlos Monge Medrano y Luis E. Valcárcel, que fueron los propulsores del inolvidable Primer Congreso de Peruanistas, de tanta repercusión en los círculos científicos de América.

Entre los artículos de interés que trae esta entrega, señalamos: Carlos Monge M.: *Antropología y Medicina*; Pedro Weiss: *Las zonas andinas de Patología del Phlebotomus*; Augusto Malaret: *Lo que el indio nos ha dado*; Juan del Aguila: *Supersticiones del Indio de la Selva Amazónica*; Benjamín Almanza: *El Crédito Supervisado y el problema pecuario en las Comunidades de Indígenas*.

S. E. Ortiz

ETNOLOGISKA STUDIER. 23. Etnografiska Museet. Göteborg, 1958. 137 pp.

Esta entrega está dedicada íntegramente a la publicación en lengua Cuna del *Nia-Ikala*, *Canto mágico para curar la locura*, anotado por el indio Guillermo Hayans, con traducción española y comentarios por Nils H. Holmer y S. Henry Wassen.

Varias e importantes contribuciones debe la antropología colombiana a los distinguidos investigadores suecos Wassen y Holmer, especialmente en la investigación dentro de las comunidades del grupo Cuna, común a Panamá y Colombia. Esta que nos ocupa es sin duda una de las más importantes en el dominio de la medicina mágica indígena que tiene raíces muy hondas en el pasado aborígen. Los comentarios de los autores al texto cuna normalizado abren un extenso horizonte a la etnografía comparada. De paso queremos apuntar, a este propósito, la similitud en la expresión del pensamiento cuna, repetido en una misma acción, como para darle mayor fuerza, con la expresión de los Karekas Tunebos, en las *Uerjayas* (cantos mágicos), donde el P. H. Rochereau descubrió un paleo-chibcha.

He aquí una demostración:

Nia-Ikala. Texto Cuna Normalizado (p. 100):

La red está cerrada, la red está colgada en mallas (?).
La red está hinchando, la red está hinchada.
La red está girando, la red está haciendo giros.
La red está retorciendo, la red se está poniendo torcida.
La red se está estrechando (?), la red se está poniendo estrecha.

El Canto de los Curanderos (Ms. Trad. P. H. Rochereau):

Esté bien curado.
Vamos, esté curado del todo.
Que tu boca esté curada.
La mañana (o mañana) esté curada.
Que la fiebre esté bien curada.
Que tus orinas estén bien curadas.
Cuanto bebes esté bien curado.

S. E. Ortiz

REVISTA DE ANTROPOLOGÍA. Director: Egon Schaden. Universidad de São Paulo. Faculdade de Filosofia e Letras. Vol. 6º Nº 1. Junho de 1958. São Paulo (Brasil), 1958. 96 pp.

Artículos muy interesantes de esta entrega, son: Joseph H. Greenberg: *Sobre a natureza e o uso das tipologias lingüísticas*; Dale Kietzman: *Tendências de ordem lexical da aculturação lingüística em terena*; Emilio Willem: *Uma revisão do conceito de direito primitivo*; Curt Nimuendajú: *Indios Machacari*; Julio Espejo Núñez: *Rumi Chaka de Chavín*. Respecto de este erudito artículo, nos parece del caso señalar que dentro de la geografía del incario hubo otro puente lítico del mismo nombre, en el confín norte del imperio, sobre el río Carchi, en el límite de Colombia y Ecuador. Por este puente, llamado hoy Rumichaca, pasó el Inca Huayna Capac con sus huestes conquistadoras para someter a los indios *pasto* y adentrarse en un territorio que no le satisfizo totalmente, pero que creyó del caso agregarlo a sus conquistas hasta el río Angasmayo, último lindero norte del Tahuantinsuyu. Como medida de precaución ordenó, en los postreros días de su reinado, la construcción de una fortaleza cerca de Rumichaca, que en efecto se construyó, según da fe Cieza de León en su *Crónica del Perú*, pero que en el transcurso del tiempo ha desaparecido.

A diferencia del Rumi Chaka de las proximidades del templo de Chavín, estudiado por Espejo Núñez, "construido con piedras largas, labradas y seleccionadas ex-profeso", el Rumichaca del Carchi parece "natural", hecho por la misma naturaleza en la dura roca para dar paso al río, aunque no se ha estudiado a fondo si hubo o no allí trabajo del hombre primitivo para facilitar el cruce del cauce.

S. E. Ortiz

BOLETÍN INDIGENISTA VENEZOLANO. República de Venezuela — Ministerio de Justicia. Organó de la Comisión Indigenista. Años III, IV y V. Tomos III, IV y V — Caracas, 1955, 1956 y 1957. Nos. 1-4. Caracas, 1958. 251 pp.

Con magnífico material reaparece esta notable publicación venezolana, cuya ausencia lamentaban quienes se ocupan del problema indígena, por el aporte verdaderamente sustancial que este *Boletín* ha proporcionado a la investigación desde su primera entrega. La nueva Comisión Indigenista, bajo la dirección de los doctores Antonio Requena y Pascual Venegas Filarido y de que forman parte como vocales Walter Dupuy, fray Cayetano de Carrocera, José M. Cruixent, Joaquín Gabaldón Márquez, entre otros, muy conocidos en el mundo científico americanista, tiene por delante un programa de grandes realizaciones como continuación de la obra hasta esta hora cumplida.

Buena parte de este *Boletín* está consagrada a registrar las actividades de la Comisión en distintas partes del territorio venezolano. De los demás artículos, todos llenos de interés, destacamos: Angel Rosenblat: *El Castellano de Venezuela: la influencia indígena; la lingüística descriptiva aplicada a las lenguas indígenas de Venezuela*; Miguel Acosta Saignes: *Origen de algunas creencias venezolanas*; Walter Dupuy: *El indio en la historia de Venezuela*, y en las Noticias Breves el estudio del doctor Ladislao I. Rajkay: *Algunas reflexiones sobre el problema de indios enanos en la Sierra de Perijá*, asunto tratado ya por el P. Martín Gusinde, bajo otro punto de enfoque, en *Meine Forschungsreise zu den Yupa-Indianern im Westlichen Venezuela*, como el autor lo recuerda y que importa señalar a la investigación colombiana por tratarse de una cuestión común a Venezuela y Colombia en la región de Perijá.

S. E. Ortiz

REVISTA MEXICANA DE SOCIOLOGÍA. Director: Lucio Mendieta y Núñez, Doctor en Derecho. Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad Nacional Autónoma. Año XIX, Vol. XIX. Nos. 2 y 3. México, 1957. Pp. 323-630 y 641-998.

Artículos de interés general del N^o 2^o son los firmados por Angel Modesto Paredes: *La Interpretación Sociológica de la Historia*; Roberto Fabregat Cúneo: *El Proceso del Cine en el Mundo y en la Cultura y la Deformación de los Temas Culturales al través del Cine*; Lucio Mendieta y Núñez: *Sociología del Arte*; Oscar Alvarez Andrews: *Caracteres Generales de las Sociedades Latinoamericanas*; Felipe López Rosado: *La Movilidad Social*; Leo Silberman: *Importancia de la Constitución del Equipo para la Planificación Social*. El N^o 3 está consagrado por entero a conmemorar el centenario del fallecimiento del filósofo francés Augusto Comte,

con la colaboración de destacadas personalidades en el mundo de la sociología.

S. E. Ortiz

HUMANITAS. Revista de la Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Tucumán. Año IV. Nº 10. San Miguel de Tucumán (Argentina), 1958.

Esta revista, que puede compararse con honor con las mejores de su clase en Europa y América, como la empresa de su nombre lo indica, está abierta a todas las orientaciones del espíritu y considera en sus páginas todos los problemas que inquietan el pensamiento contemporáneo. Aunque ha tenido que disminuir el volumen de sus entregas, por circunstancias muy comprensibles, la orientación de quienes la fundaron continúa en pie, con la misma calidad de investigación y la colaboración de escritores de la más alta solvencia intelectual de ambos mundos.

Del contenido de este número destacamos: Miguel A. Virasoro: *Existencialismo dialéctico*; Emilio Carilla: *Alberdi, autor dramático*; María Teresa Antonelli: *La filosofía y la inspiración agustiniana*; Federico Borghini: *Los manuscritos del mar muerto*; Enrique Palavecino: *Tiempo y cultura en Sud América aborígen*.

S. E. Ortiz

BOLETÍN BIBLIOGRÁFICO DE ANTROPOLOGÍA AMERICANA. B. B. A. A. Instituto Panamericano de Geografía e Historia. Comisión de Historia. Volumen XIX-XX (1956-1957) Parte I. México, 1958. 232 pp.

Como es de costumbre en esta publicación, esta primera parte está consagrada a información de actividades antropológicas americanas e internacionales; investigaciones y estudios; notas y noticias breves y necrología.

El informe sobre actividades antropológicas en Colombia está suscrito por el profesor Gerardo Reichel-Dolmatoff, del Instituto Colombiano de Antropología, y se refiere en casi su totalidad a trabajos de investigación realizados durante el año de 1957, de los cuales es oportuno puntualizar los que tuvo a su cargo el mismo profesor Reichel-Dolmatoff, en asocio de su esposa, señora Alicia Dussán de Reichel (Excavaciones en la Costa Caribe; exploraciones en la zona al occidente del río Sinú, Golfo de Urabá y río San Jorge); el licenciado Julio César Cubillos, Director del Instituto de Etnología de la Universidad de Popayán (Descubrimiento de un sitio arqueológico en las cercanías de Popayán: "Se trata de una gran pirámide ceremonial, construída sobre el llamado Morro de Tulcán"); el licenciado Carlos Angulo Valdés, Director del Instituto de Investigaciones Etnológicas de la Universidad del Atlántico (Excavaciones de nuevos yacimientos en el bajo Magdalena y organización del Archivo Cerámico en el Museo de la

Universidad), y el licenciado Graciliano Arcila Vélez, Director del Instituto de Antropología de la Universidad de Antioquia (Investigación de petroglifos en la región central y oriental del Departamento de Antioquia). Esto en lo que se refiere a la arqueología. En etnografía, el profesor Reichel-Dolmatoff realizó estudios entre los indios Emberá (Grupo Chocó). En antropología social y física actuaron los licenciados Virginia Gutiérrez de Pineda, Reichel-Dolmatoff, Arcila Vélez y Néstor Uscátegui Mendoza (Investigaciones socioeconómicas en las clases obreras de Bogotá, cursos de antropología social en la Universidad de Cartagena, y seminario de medicina familiar, estudio antropométrico comparativo de un grupo de indios Chocó, con grupo antioqueño blanco de la vecindad, investigaciones antro-po-biométricas en la población negroide del noreste del Departamento del Cauca). En lingüística el profesor Jean Caudmont realizó investigaciones en el Archipiélago de San Andrés y Providencia para averiguar "el proceso de criollización, producido por el bilingüismo y aun trilingüismo de la población isleña negra". Según el profesor Reichel-Dolmatoff, el profesor Caudmont terminó "la compilación de un mapa lingüístico de Colombia, acompañado por una bibliografía muy completa", trabajo que no conocemos y que debía haber quedado como pertenencia del Instituto Colombiano de Antropología por haber sido realizado para él, mientras estuvo a su servicio el distinguido investigador francés. Los museos continuaron enriqueciendo sus colecciones, y el Parque Arqueológico de San Agustín fue objeto de la mayor atención para hacer de él un centro de atracción científica y turística en el país.

Entre los estudios que trae en esta entrega el B. B. A. A., cabe hacer mención muy especial del de César Lizardi Ramos: *Acerca del Fraude con el Manuscrito Pictórico de la cultura maya sobre piel de mamífero*, en que se pone al descubierto "una de las falsificaciones más flagrantes y más burdas de que se tiene noticia en América".

S. E. Ortiz

BOTANICAL MUSEUM LEAFLETS. Harvard University. Volume 18, Nº 6, 1959.

Del contenido de esta importante publicación de la Universidad de Harvard nos place destacar el artículo: *The present distribution of narcotics and stimulants amongst the indian tribes of Colombia* (pp. 273-304) de nuestro colaborador y antiguo investigador del Instituto Colombiano de Antropología, doctor Néstor Uscátegui M., hoy becado para estudios de especialización por la Guggenheim, en Etnobotánica, en esa Universidad.

El artículo que reseñamos, aunque el autor lo estima como un avance o introducción de un trabajo más detallado sobre la materia, es de suyo una magnífica contribución al tema de narcóticos y estimulantes empleados por los indígenas de Colombia, en que ya había hecho estudios serios y publicaciones antes de su viaje a Estados Unidos (V. *Revista Colombiana de Antropología: Contribución al estudio de la masticación de las hojas*

de coca, Vol. III, 1954, y *El tabaco entre las tribus indígenas de Colombia*, Vol. V, 1956). Con verdadero acierto, en vista de la falta de una adecuada clasificación cultural de las tribus indígenas de Colombia, Uscátegui prefiere para indicar la distribución actual de narcóticos y estimulantes, la clasificación lingüística, y mediante ella pasa revista al uso de la coca, el yajé, el yopo, el yakee, yato y parica, el metskwai, la tonga, el tabaco y el yoco, entre las tribus *guajiro, kogi, ika, sanká, motilón, chimila, chami, pijao, chocó, páez, guambiano, sibundoy, siona, kofan, inga, koregwahes, witoto, tukano, desano y tariano, tikuna, yukuna, tanimuka, maku, karihona, tunebo* y otras menos importantes, y su prolongación usual en las naciones circunvecinas, su situación geográfica, modos de preparación, forma de aprovechamiento, identificación botánica y creencias respecto del empleo de esos narcóticos y estimulantes, con lo que se llega a una excelente visión esquemática del problema.

Con mucha satisfacción señalamos este estudio de Uscátegui como un trabajo serio, bien documentado, que da derecho a esperar algo definitivo sobre materia que hoy interesa profundamente al mundo científico médico, botánico y etnológico.

S. E. Ortiz

REVISTA DE LA ACADEMIA COLOMBIANA DE CIENCIAS EXACTAS, FÍSICAS Y NATURALES. Volumen X. Noviembre de 1958. Número 40. Editorial Voluntad. Bogotá, D. E., 1958.

Esta *Revista*, que ha sabido conservar desde su fundación la altura científica que le dieron sus iniciadores, es, a justo título, la expresión más elevada de la cultura colombiana y, en concepto de extraños, de lo mejor en su clase entre las publicaciones mundiales para el avance de la ciencia, así por su magnífica presentación, como por la profundidad de las materias tratadas y la solvencia intelectual de sus colaboradores.

Del sumario, destacamos: *Frontispicio*, por José Ignacio Ruiz, página recordatoria de la personalidad y la obra del fundador del Instituto Geográfico, doctor Belisario Ruiz Wilches, "de la estirpe intelectual de Mutis, de Caldas, de Codazzi, de Garavito y de Alvarez Lleras"; *Cultura, Crítica y Simulación y El Fomento Agropecuario*, por Luis María Murillo; *Colombia y el Año Geofísico Internacional*, por Jesús Emilio Ramírez, S. J.; *Consideraciones sobre las Mejores Condiciones de Observación en Astronomía Geográfica*, por Darío Roza M.; *Aspectos de la Vegetación Natural de Colombia*, por José Cuatrecasas; y *Cómo desaparece el Aborígen*, por Jorge Bejarano.

En sus Notas incluye esta entrega dos artículos sobre la personalidad y la obra de don Joaquín Antonio Uribe por los botánicos R. P. Pérez Arbeláez y Marcelino Posada.

De este macizo contenido, para lo que hace a nuestros estudios, queremos comentar brevemente, como lo imponen los límites de esta sección, el

artículo del profesor Bejarano sobre la desaparición del aborigen no solamente en Colombia, sino en todo el Continente. Bejarano, con el criterio realista, dentro de la enseñanza científica, con que suele tratar los problemas vitales de la raza, apunta las causas profundas de la desaparición de un elemento que constituye parte de la nacionalidad. Al indígena se lo ha estudiado, es cierto, como sujeto de la antropología, pero no "en su efectiva defensa y protección". Y esto es lo que incumbe a los gobiernos todos de América: levantar el nivel de vida de este hombre abandonado a su propio esfuerzo. "Debemos juntar, dice Bejarano, nuestras voces para redimir al indio de la coca y de la chicha; para llevar hasta sus aldeas alimentos como la leche y el queso; para hacer una intensa campaña de medicina preventiva y de vivienda higiénica". Noble propósito en que todos estamos de acuerdo, pero que no lo llevamos a la práctica, como falta aún el "estatuto que delimite la propiedad y zonas de los indígenas para ponerlos al abrigo del abuso y del despojo" de que son víctimas indefensas, en que también hace hincapié el ilustre higienista, que desde hace muchos años está empeñado en la apostólica labor de levantar el nivel de las clases menos favorecidas y por ello las más dignas de atención de los gobiernos y de la sociedad que se aprovecha de sus actividades.

S. E. Ortiz

BOLETÍN DEL INSTITUTO DE ANTROPOLOGÍA. Universidad de Antioquia. Volumen II, Nº 6. Medellín, septiembre de 1958. 156 pp.

Esta entrega está dedicada íntegramente al importante trabajo de investigación del profesor Graciliano Arcila Vélez: *Antropometría comparada de los indios Katío y un grupo de blancos antioqueños. Antioquia, Colombia*. Tesis presentada a la Universidad Pedagógica de Colombia—Tunja— para optar al título de doctor en ciencias sociales y económicas.

El doctor Arcila Vélez, antiguo alumno del Instituto Etnológico Nacional, bajo la dirección del profesor Paul Rivet, ha desarrollado una gran labor cultural en el Instituto de Antropología de la Universidad de Antioquia, puesto bajo su competente dirección desde que fue creado, como filial del Instituto Colombiano de Antropología. Fruto de sus actividades allí han sido los cursos de antropología que ha dictado en asocio de científicos de la capital antioqueña, la formación de un interesante museo arqueológico y etnográfico, y los trabajos de campo en regiones aún inexploradas en la investigación antropológica, aparte del *Boletín* que ha servido de órgano de divulgación de los resultados obtenidos y las conferencias periódicas para llevar inquietud sobre actividades culturales poco menos que descuidadas. Ha sido, en suma, su labor, de gran utilidad para la ciencia colombiana.

Su tesis sobre *Antropometría comparada* de un grupo indígena con elementos blancos o definitivamente aculturados, fue justamente loada por el jurado calificador, tanto por lo que ella representa en sí para la antro-

pología física, como por tratarse del primer intento en esta materia, que constituye ciertamente "un valioso aporte" a estos estudios. Es un trabajo original que seguramente despertará la mayor atención, no solamente del país, sino del extranjero por su fondo estrictamente científico y por lo que dice con relación a la problemática del hombre colombiano.

S. E. Ortiz

RIVISTA DI ETNOGRAFIA. Vol. XI-XII. 1957-1958.
Napoli, 1958. 304 pp.

Se publica bajo la dirección de Giovanni Tucci y con un excelente cuerpo de colaboradores, entre los que advertimos los nombres de los distinguidos etnólogos: Olindo Fasirol, Cleto Corrain, Wilhelm Giese, Roberto Bosi, Walter Hirschberg, G. M. Manzini y Claudia Massari.

En esta entrega, la mayor parte del volumen está ocupada por el interesante trabajo del profesor Olindo Fasirol: *Problemi Omerici di Psicologia e di Religione alla luce dell'Etnologia* (pp. 1-216). Homero, considerado desde la antigüedad como la principal fuente para la prehistoria del pueblo griego, da pie a Fasirol para una especulación de largo alcance de carácter psicológico-religioso sobre las ideas primitivas de la vida espiritual más allá de la vida material, como continuación de su estudio: *Indagini sull'animismo primitivo*. Vol. I: *L'anima-immagine*.

En el *Notiziario* de la revista se hace mención especial del *Homenaje al profesor Paul Rivet* rendido por el Instituto Colombiano de Antropología, con motivo de la muerte del insigne maestro, acaecida en París el 21 de marzo de 1958, aunque hay que advertir que el volumen del *Homenaje* se preparaba con anterioridad al fallecimiento de Rivet, como un tributo especial de reconocimiento por la labor de cincuenta años de éste al servicio de la investigación americanista. La *Rivista di Etnografia* señala esa publicación como la más alta expresión de cariño y gratitud de los discípulos y amigos del ilustre desaparecido, en la cual colaboraron "i piu noti reppresentanti della cultura etnografica ed antropologica della Colombia", encabezados por el doctor Luis Duque Gómez, Director del Instituto Colombiano de Antropología. La *Rivista di Etnografia* adhiere al homenaje colombiano, de significado tan valioso cuanto oportuno, para recordar también la quinta edición del notable libro de Rivet: *Les origines de l'homme américain* (Paris, ed. Gallimard).

S. E. Ortiz

SMITH T. RAYMOND: *The Negro Family in British Guiana*. Jamaica, 1956.

La madeja étnico-cultural que se enreda en el suelo colombiano para dar los complejísimos matices regionales, aún no ha sido adecuadamente

diferenciada. Aunque por lo general predomina en el país el aporte hispano sobre el negro y el americano, ninguno de los tres ha sido suficientemente discriminado bajo el inquietante análisis de los orígenes. Pero sin lugar a dudas, el menos conocido entre nosotros, es el aporte cultural africano. Escalante, Arboleda y Velásquez, King y Price, han hecho sondeos parciales en este mundo, ofreciendo más que soluciones una serie de interrogantes de grandísimo interés. El estudio sistemático de los archivos, el trabajo de campo entre los grupos negros y negroides que se asientan en el suelo colombiano, y una sistemática comparación con trabajos en otras regiones del Continente, y de la fuente de origen, colaboraría eficazmente en su identificación.

Como elemento de confrontación, el libro de Raymond T. Smith ofrece un gran interés. Es a la vez particularmente atrayente mirado desde el punto de la metodología. Dentro de este campo es en el cual quiero ubicarlo.

The Negro Family in British Guiana sienta sus reales en tres pequeños poblados de esta colonia inglesa en suelo americano. Sin embargo, al realizar este estudio en unidades parciales de una sociedad, no trata de hacer un retrato exhaustivo y fatigante, ni una presentación vanidosa de materiales de primera mano, para que el lector se admire de su acopio de elementos de confrontación. No, él los recoge, pero los elabora y concluye, sin dejar esta tarea en manos y en mente del que lo consulta, eludiendo así las responsabilidades. En esta forma plantea una serie de postulados teóricos. Otra de las ventajas del libro de Smith estriba en que el autor no aísla estas sociedades, que separadamente estudia. En el libro, ellas no funcionan *per se*. Son como pequeños satélites de un sistema social más complejo, unidades, que, como los dientes de un piñón, juegan un papel en la maquinaria total. Como ellas hay miles más, que sienten el flujo y el reflujo de los movimientos sociales, de los cuales son simultáneamente causa y efecto.

Dinámico también es el papel de los miembros que constituyen la familia negra. Permitir a quien lee experimentar esta sensación, ya es por sí una conquista muy apreciable en el campo de la antropología metodológica. El autor no corta el transcurrir de las vidas en términos de períodos cronológicos, meses, años, o los divide por momentos vitales, sistemas que dejan vastas y entrecortadas zonas intermedias. El va narrando en verdadera dinámica el acontecer, en una forma tal, que paulatinamente se van perfilando los cambios; se van dejando atrás las etapas, sin transiciones, como ocurre en la vida; se van incorporando los individuos dentro del futuro, sin artificios, a través de los pequeños sucesos cotidianos y del tiempo. Y es particularmente claro y objetivo Smith cuando se enfrenta a la posición del individuo dentro y fuera de la familia, como ocurre con el complejo problema del desarrollo de la autoridad en el seno del hogar, por ejemplo.

Metodológicamente considerado, también es interesante este libro en el análisis de la economía familiar. El pan que se pone en la mesa de cada hogar, el traje que se lleva, el techo que se levanta, es un complejo material que vive elementos encubiertos u ostensivos de la cultura. Se impregna por ejemplo de las luchas contra la poliginia o la infidelidad femenina. Del

sistema de ayuda familiar en células extensas. De las formas funcionales de la unión libre o esporádica. De las presiones de parientes consanguíneos o políticos, tanto como de la acción legal judicial. De la evasión masculina a los campos de plantación o a las minas de bauxita. De la emigración de las mujeres jóvenes que durante su soltería o empujadas por una maternidad prematura buscan apoyo en los grandes centros urbanos. De las luchas por la fijación y el mantenimiento del *status* individual y social, etc.

A pesar de todas estas conquistas metodológicas, quiero destacar que no son muy convincentes sus hipótesis finales que explican el problema de los orígenes y las formas evolutivas de la cultura. Sus conclusiones nos parecen un tanto artificiales, caminan con demasiada simplicidad para poder aceptarlas así, sin un buceo más profundo en el complejo mundo de las transformaciones culturales.

Virginia Gutiérrez de Pineda

PAUL D. BENJAMÍN: *Health Culture and Community*. Case of Studies of Public Reactions to Health. New York, 1955.

La población campesina colombiana, la de aldeas y pequeñas ciudades, así como la recién llegada a las poblaciones industriales, conserva en relación con los procesos biológicos y la enfermedad, un arraigado complejo cultural, de origen confuso, pero que entra en vigencia como pautas de higiene preventiva o como sistemas curativos. Forma parte también de estos acervos populares una serie de actitudes y de valoraciones en relación con la medicina facultativa, que empujan a estos grupos de población a rechazarla en gran número de casos o a aceptarla sólo parcialmente. Concomitantemente con estos juicios, o consecuencia de ellos, surgen la institución del curanderismo y la de la comadrona, que compiten ventajosamente con las normas científicas.

Descontando las condiciones personales y técnicas de nuestro cuerpo médico y sanitario, las formas de su ubicación, la influencia geográfica y el peso de razones socio-económicas, podemos culpar a este lastre cultural de una serie de fenómenos higiénicos, tales como la fuerte incidencia de las enfermedades previsibles, la alta rata de mortalidad infantil y la muy baja de vida promedia, el deficiente dominio del medio ambiente, la desnutrición, etc. Si bien este peso de la cultura se cosecha en vidas y dolor, se traduce también en el gasto inútil del erario público, porque frena y pone un lastre a la efectividad de las campañas de salud pública.

Health, Culture and Community estudia (Perú, Guatemala, Puerto Rico, México, norte de la India, Islas Japonesas, Canadá, etc.) la reacción de la cultura colectiva e individual al enfrentarse a la medicina facultativa. Y al analizar muy objetivamente estos procesos, ofrece un vastísimo campo de sugerencias para el antropólogo social tanto como para el médico y en general para el personal sanitario. El libro en sí es una afortunada compilación de *casos* concretos, fruto de largas experiencias no siempre afor-

tunadas, de antropólogos y personal sanitario en distintos terrenos culturales. En esta forma, Paul D. Benjamín, puede ofrecer al final de cada estudio, y como conclusiones finales, una serie de principios antropológicos que explican ampliamente el fracaso o el éxito de cada misión. Señala también la forma dinámica cómo un cambio conmueve los cimientos de una cultura, provocando una reacción negativa y cómo el conocimiento de las instituciones y principios de la misma es tan fundamental en una campaña de salud pública, como el adiestramiento técnico y la eficiencia de todo su personal. Indica asimismo la necesidad de que este personal no subvalore las creencias de la sociedad con la cual entra en contacto, y el que aprenda a conocer en ella los resortes positivos que pueden ayudarlo en el cambio que quiere implantar aprovechando de paso cada una de las instituciones tradicionales en el proceso de su reeducación.

Desde el punto de vista patrio, el libro del profesor de Harvard ofrece una colaboración muy importante con sus estudios de la América Latina. Ellos ponen en evidencia una vez más la fuerza dominante del aporte cultural hispano en los procesos actuales. Y señalan, básicamente, la profunda similitud que existe entre estos países. Tal conclusión resulta del análisis de las formas de reacción ante hechos similares. Sea el caso de la resistencia a lo foráneo; el papel y la dinámica de la estratificación social; el peso de las creencias religiosas en ciertos problemas médicos; la trascendencia de conceptos culturales de pudor sobre los mismos; la interferencia de la política partidista hasta en las campañas sanitarias. Las ideas básicas sobre salud, enfermedad y muerte. La presencia persistente en todo el suelo de América de los viejos principios de la medicina hipocrática. Los conocimientos herbológicos, el dominio del pensamiento mágico en el campo de la enfermedad y la curación popular. Las ideas sobre los alimentos, la función de la sangre, los procesos biológicos, etc. Y en cada estudio el lector va trayendo a la mente la repetición similar de un caso o muchísimos más que en Colombia viven y se enfrentan a la tarea cotidiana del médico.

La forma escueta y objetiva como se plantea cada situación. Los problemas que se fueron presentando en su desenvolvimiento y el método didáctico como se aplicó el remedio, configurándolo a la cultura; el fracaso y el éxito que se obtuvieron, así como los principios básicos que emanan de estos análisis, constituyen una de las lecciones más eficaces que *Health, Culture and Community*, puede ofrecer al lector interesado en estos problemas.

Virginia Gutiérrez de Pineda

FOSTER GEORGE M.: *Problems in intercultural Health Programs*. Editado por Social Science Research Council USA. 1958.

George M. Foster, en buena hora Director del Departamento de Antropología de la Universidad de California en Berkeley, es uno de los grandes conocedores de la cultura hispano-americana. Ha dedicado gran parte de

su actividad profesional al estudio de España y de las sobrevivencias que ella dejó en los pueblos indo-latinos. Por otra parte, sus intereses profesionales se han movido dentro del campo de la antropología aplicada, coincidentalmente dentro de los mismos pueblos, bajo el atractivo acicate de querer conocer cómo reacciona una cultura ante los estímulos aplicados a través de los programas de salud pública.

Sobre estas bases, utilizando sus experiencias personales y las observaciones de otros investigadores, ha venido formulando una serie de principios orientadores de los equipos técnicos empeñados en esta tarea. Asimismo, ha ido extrayendo del ejercicio práctico de la antropología, elementos teóricos que han contribuido al acrecentamiento del acervo de esta ciencia. *Problems in intercultural Health Programs*, pertenece a este grupo, y fue presentado por el autor el pasado año al Comité de Medicina Preventiva y de Investigación en Ciencias Sociales, organismo que auspició su publicación, distinguiendo con ello la mencionada ponencia.

El estudio sondea las diversas situaciones que se crean en una cultura o subcultura que entra en interrelación con un programa de salud pública, de un estadio diferente. El antropólogo de Iowa destaca primordialmente en su trabajo la importancia básica de considerar la medicina de cada pueblo como una institución en sí, pero interrelacionada e integrada por elementos provenientes de fondos muy diversos: la religión, la moral, el pensamiento, la técnica, el dominio del medio ambiente, etc. Naturalmente, opina el autor, un programa oficial o privado de salud pública habrá de conformarse adecuadamente con el patrón de la cultura al cual va dirigido para no provocar tensiones y resultados negativos. Para ello se impone el conocimiento amplio de la cultura, de la sociedad, de la personalidad colectiva e individual, del medio ambiente en que se programa, etc., para derivar los resultados teóricos que deben orientar la campaña y los principios prácticos sobre los cuales descansará la aplicación del proyecto. Y lo dice apoyándose en el principio de que la cultura es una unidad en la cual un cambio puede originar una serie de reacciones en cadena, las cuales es necesario prever, para tener el resultado buscado.

Dos consecuencias deduce de estos resultados dirigidos: un cambio dado, dice, acarrea dentro de las situaciones nuevas que origina, una serie de secuelas inevitables y que no se pueden seleccionar al gusto, y las cuales resultan a la postre dando un matiz totalmente diferente a la cultura sometida a proceso, y muy frecuentemente opuestas a sus patrones ideales. Sea el caso del fenómeno de la industrialización capitalista en un país subdesarrollado.

El segundo aspecto, motivo de reflexión para el antropólogo al servicio de la medicina sanitaria, es analizar fríamente, y saber cómo repercutirá en el futuro la alteración de la morbilidad en un país de altas ratas de mortalidad infantil y de natalidad. George Foster se inquieta y quiere que los científicos sientan su preocupación, por la serie de secuencias sociales que la baja de la mortalidad infantil, sin el control de la natalidad, puede originar en una nación cuyos recursos no ascienden paralelamente al ritmo del progreso demográfico, tal como ocurre en Puerto Rico. Valdría la pena preguntarnos entonces si los planes sanitarios no deben ir paralelos a un

desenvolvimiento económico-social para que operen armónicamente y permitan su fijación. La salud de un pueblo, y su cuidado, corresponden sincrónicamente a un estadio técnico.

Un nuevo aspecto tratado por el antropólogo americano, y de gran vigencia entre nosotros, es el de la aplicación preferente dentro de una campaña de salud pública, de la medicina preventiva o de la curativa. Nuestras unidades sanitarias en todo el suelo patrio conocen estos problemas y del dilema difícil de resolver, con el objeto de adoptar una pauta que a la vez que se amolde a las necesidades regionales y a la técnica médica, cumpla una labor educativa del pueblo. Asimismo, hallamos en *Problems in intercultural Health Programs* el caso tan frecuente entre nosotros, de la introducción prematura de un sistema técnico o material sanitario muy por encima de las posibilidades de asimilación ambientales. Esta desadaptación da margen según el autor, a un fracaso inicial que retarda o imposibilita la transformación en el futuro. Se ha hecho una maduración prematura que la cultura no es capaz de asimilar.

Finalmente, entre otros temas, el Director del Departamento de Antropología en Berkeley aborda el problema de las interrelaciones del personal sanitario y el pueblo que quiere transformar. Sus puntos de vista al respecto, las situaciones que estas diferencias crean, las barreras de incompreensión y de limitación que originan entre los dos, corresponden exactamente a las que cada día hallamos en Colombia. Este punto es uno de los más sugerentes en relación con la porfiada vigencia del curanderismo entre nosotros.

Una serie de principios teóricos remata este estudio. Qué fuerzas mueven hacia adelante a toda cultura y cuáles pueden constituir un lastre en la dinámica de la misma. Muchos de estos principios orientarían y prevendrían eficazmente los programas de salud pública en nuestro país, y ayudarían a hacer su tarea de curar y educar, más fácil para el que la impulse y dé óptimos resultados para quien va dirigida.

Virginia Gutiérrez de Pineda

SE TERMINO LA IMPRESION
DE ESTA REVISTA EN LOS TALLERES
DE LA IMPRENTA NACIONAL
EL DIA 15 DE JUNIO DE 1959.